

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа русского языка и межкультурной коммуникации им. И.А. Бодуэна де Куртенэ



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

_____ Д.А. Таюрский

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Аудирование (иностраннй язык)

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Прикладная филология: русский язык как иностраннй с углубленным изучением иностранных языков и информационных технологий

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б.с. Ильминбетова С.А. (Кафедра контрастивной лингвистики, Высшая школа русского языка и межкультурной коммуникации им. И.А. Бодуэна де Куртенэ), SabAllminbetova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

| Шифр компетенции | Расшифровка приобретаемой компетенции |
|------------------|---|
| ОК-5 | способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| ОПК-5 | свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке |
| ПК-4 | владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований |

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

определяемый программой обучения, лексический объем и грамматический строй английского языка, правила его построения, фонетический и интонационный строй английского языка;

Должен уметь:

понимать на слух звучащую англоязычную речь, понимать основную информацию услышанного, извлекать конкретную информацию из услышанного, использовать контекстуальную или языковую догадку, не обращать внимания на незнакомые слова, не мешающие понимать основное содержание текста;

Должен владеть:

основами лингвистической и коммуникативной компетенции; языком на уровне, определяемом конкретной педагогической ситуацией, овладеть умениями педагогического общения.

Должен демонстрировать способность и готовность:

1. знать:

определяемый программой обучения, лексический объем и грамматический строй английского языка, правила его построения, фонетический и интонационный строй английского языка;

2. уметь:

понимать на слух звучащую англоязычную речь, понимать основную информацию услышанного, извлекать конкретную информацию из услышанного, использовать контекстуальную или языковую догадку, не обращать внимания на незнакомые слова, не мешающие понимать основное содержание текста;

3. владеть:

основами лингвистической и коммуникативной компетенции; языком на уровне, определяемом конкретной педагогической ситуацией, овладеть умениями педагогического общения.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "ФТД.N.03 Факультативные дисциплины" основной профессиональной образовательной программы 45.03.01 "Филология (Прикладная филология: русский язык как иностранный с углубленным изучением иностранных языков и информационных технологий)" и относится к .

Осваивается на 4 курсе в 7 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 37 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 36 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 1 часа(ов).

Самостоятельная работа - 35 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 7 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

| N | Разделы дисциплины / модуля | Семестр | Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах) | | | Самостоятельная работа |
|----|---|---------|--|----------------------|---------------------|------------------------|
| | | | Лекции | Практические занятия | Лабораторные работы | |
| 1. | Тема 1. Введение в дисциплину | 7 | 0 | 4 | 0 | 4 |
| 2. | Тема 2. Completing forms, Matching | 7 | 0 | 4 | 0 | 4 |
| 3. | Тема 3. Completing tables, Labelling maps or plans | 7 | 0 | 4 | 0 | 4 |
| 4. | Тема 4. Labelling a diagram, Completing notes | 7 | 0 | 4 | 0 | 4 |
| 5. | Тема 5. Answering short questions, Completing sentences/summaries | 7 | 0 | 6 | 0 | 6 |
| 6. | Тема 6. Matching sentence fragments, Choosing answer from a list | 7 | 0 | 6 | 0 | 4 |
| 7. | Тема 7. Selecting from a list, Classifying | 7 | 0 | 4 | 0 | 5 |
| 8. | Тема 8. Completing flow charts, Answering multiple choice questions | 7 | 0 | 4 | 0 | 4 |
| | Итого | | 0 | 36 | 0 | 35 |

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Введение в дисциплину

Знакомство со структурой аудирования международными экзаменами IELTS, TOEFL, FCE, CAE, а также с особенностями аудирования в рамках экзаменов ОГЭ и ЕГЭ по английскому языку.

Основные сложности при аудировании. Техника ведения краткой записи "Note taking".

Сложности при прослушивании цифр, дробей, времени и т.д.

Тема 2. Completing forms, Matching

Тема "On the move". Выполнение Pre-Listening лексических упражнений по теме "путешествия" для подготовки к прослушиванию текста.

Техника предугадывания ответов на вопросы. Правила заполнения форм, содержащих персональные данные. Различные варианты передачи одной и той же информации в аудио. Техника выполнения заданий на сопоставление.

Тема 3. Completing tables, Labelling maps or plans

Тема "Being young". Выполнение Pre-Listening лексических упражнений по теме "молодость" для подготовки к прослушиванию текста.

Изучение особенностей техники заполнения таблиц на примере расписания.

Техника обозначения объектов на плане или карте на примере схемы детского лагеря.

Техника предугадывания на основе анализа текста и поиска необходимой части речи.

Тема 4. Labelling a diagram, Completing notes

Тема "Climate". Выполнение Pre-Listening лексических упражнений по теме "природа/погода" для подготовки к прослушиванию текста.

Обучение восприятию на слух последовательных действий.

Изучение особенностей техники заполнения диаграмм на примере описания процесса.

Техника заполнения кратких записей (тезисов) на примере плана презентации.

Тема 5. Answering short questions, Completing sentences/summaries

Тема "Family structures". Выполнение Pre-Listening лексических упражнений по теме "семья/родственники" для подготовки к аудированию.

Обучение структурированию информации, восприятию большого объема информации на примере прослушивания лекции и выявлению основных моментов в потоке речи.

Изучение особенностей техники ответа на краткие вопросы.

Техника заполнения предложений и кратких пересказов как своими вариантами, так и при помощи предлагаемых вариантов ответов.

Тема 6. Matching sentence fragments, Choosing answer from a list

Тема "Fame". Выполнение Pre-Listening лексических упражнений по теме "культура и современное общество" для подготовки к прослушиванию текста.

Техника сопоставления начала и конца предложений.

Изучение техники "выбор правильного ответа/ответов на представленный вопрос". техника предугадывания ответа на основе имеющегося опыта.

Тема 7. Selecting from a list, Classifying

Темы "Migration" и "Local languages". Выполнение Pre-Listening лексических упражнений по теме "места и люди", "языки и общение" для подготовки к прослушиванию текста.

Изучение техники выполнения заданий по типу "выбор правильного ответа из предлагаемого списка".

Техника классификации объектов и их функций.

Тема 8. Completing flow charts, Answering multiple choice questions

Тема "Alternative energy". Выполнение Pre-Listening лексических упражнений по теме "наука и технологии" для подготовки к прослушиванию текста.

Техника выполнения заданий на множественный выбор.

Техника заполнения последовательной диаграммы на примере последовательных шагов в инструкции. Изучение возможных трудностей, возникающих при выполнении заданий данного типа.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

British Council - <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>

Ororo.tv - <http://ororo.tv>

bbc - <http://www.bbc.com>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

| Вид работ | Методические рекомендации |
|----------------------|--|
| практические занятия | <p>В ходе освоения дисциплины во время практических занятий от студентов требуется:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) определять тему сообщения; 2) отделять главное от второстепенного и удерживать в памяти главное, выделять смысловые вехи, определять смысловой центр фразы; 3) принимать сообщение до конца без пропусков; 4) членить текст на смысловые куски, определять факты, события; 5) устанавливать логические связи между элементами текста; 6) воспринимать речь в ее естественном темпе; 7) принимать и удерживать в памяти сообщение, предъявленное один раз. |

| Вид работ | Методические рекомендации |
|------------------------|--|
| самостоятельная работа | <p>Аудирование - это самый трудный вид речевой деятельности, поскольку непонимание речи собеседника затрудняет, а часто и препятствует совершению акта коммуникации.</p> <p>Для того чтобы подготовиться к коммуникативной деятельности, необходимо уделять особое внимание аудированию. Самостоятельная работа с аудиотекстом или видеотекстом должна занимать 20-30 минут, а по необходимости и час, если вы преследуете цель научиться понимать речь говорящего на слух при однократном предъявлении, если вы действительно хотите подготовиться к реальной жизни, где понимание - это основа всего дальнейшего акта коммуникации.</p> <p>При работе над аудированием немаловажную роль играют рекомендации отечественных и западных методистов, которые утверждают, что добиться хорошего результата можно лишь при условии соблюдения некоторых важнейших правил:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Видео или аудио запись на начальном этапе должна быть 2-3 минут, не более. 2. Проиграйте аудио необходимое количество раз 3. Снова проигрывайте отрывки, представляющие наибольшую трудность для понимания. 4. Задание должно быть трудным, но выполнимым. выбирайте дополнительные материалы согласно вашему уровню. |
| зачет | <p>Во время подготовки к зачету студентам необходимо повторить изученные темы, регулярно тренироваться в произношении проблемных звуков и основных интонационных моделей. На экзамене студенту будет предложено написать транскрипцию нескольких изученных лексических единиц, отметить ударения, а затем прочитать эти единицы. Вторым заданием является чтение предложенного текста с соблюдением правил интонирования изученных структур</p> |

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;

- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;

- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.01 "Филология" и профилю подготовки "Прикладная филология: русский язык как иностранный с углубленным изучением иностранных языков и информационных технологий".

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Прикладная филология: русский язык как иностранный с углубленным изучением иностранных языков и информационных технологий

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Основная литература:

1. Данчевская, О. Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. - 192 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=454058>
2. Английский язык: Учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=368907>
3. Комаров, А. С. A Practical Grammar of English for Students. Практическая грамматика английского языка для студентов [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. С. Комаров. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 248 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=455224>

Дополнительная литература:

1. Деловое общение на иностранном языке: Методика обучения / Н.М. Громова. - М.: Магистр: ИНФРА-М, 2010. - 286 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=192695>
2. Идиомы и фразовые глаголы в деловом общении (английский язык): Учебное пособие / З.В. Маньковская. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 184 с. URL: <http://znanium.com/bookread.php?book=205580>

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
ФТД.Н.03 Аудирование (иностраный язык)

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Прикладная филология: русский язык как иностранный с углубленным изучением иностранных языков и информационных технологий

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.